

WARRANTY: TERMS AND CONDITIONS - GARANZIA:TERMINI E CONDIZIONI**Definitions**

The **Warranty** is defined to be the present standard Terms and Conditions of Warranty during the Warranty Period.

The **Product/s** or Goods is defined to be all the products manufactured and/or delivered by the SELLER;

The **Contract** is defined to be the Sale and Purchase Contract or the Supply contract between the SELLER and the BUYER

Prerequisites concerning the Warranty.

This Warranty is subject to the fulfillment of all contractual obligations of BUYER within the sale and purchase contract hereto, and especially with the fulfillment of the BUYER's payment obligations, without such fulfillment of contractual obligations the Warranty shall not apply.

Definizioni.

Per **Garanzia** del VENDITORE si intendono i presenti Termini di Garanzia validi ed applicabili durante il Periodo di Garanzia come indicato nell'art. 1.

Per **Merce** si intendono i prodotti, componenti, parti meccaniche, ricambi, apparecchiature elettronici realizzati e/o assemblati e/o venduti e distribuiti dal VENDITORE all'ACQUIRENTE.

Per **Contratto** si intenderà il Contratto di compravendita o di somministrazione tra il VENDITORE e l'ACQUIRENTE.

Condizione preliminare per l'applicabilità della Garanzia.

La presente Garanzia è condizionata alla completa e puntuale esecuzione delle obbligazioni contrattuali da parte dell'ACQUIRENTE ed in special modo dalla puntuale esecuzione degli obblighi di pagamento derivanti dal contratto di compravendita. In ogni caso la Garanzia sarà applicabile e vigente solo se l'ACQUIRENTE abbia adempiuto alle obbligazioni di pagamento scaturenti dal contratto di compravendita. In mancanza la presente Garanzia non troverà applicazione

1. General Guarantee of products.

1.1 Products Warranty. During the **Warranty Period** the SELLER hereby warrants that all Products shall meet all the technical specifications set forth in the Contract.

SELLER warrants that all Products delivered hereunder to BUYER will be new (except for repaired or returned Products), free from material defects and workmanship for a period of **24 (Twenty Four) months** from the date in which the Products have been installed and in any case for a period no longer than **30 (Thirty) months** from the date in which the products are shipped by SELLER to BUYER, starting from the 1st of January 2005.

For the sale and Purchase Contracts and for the products shipped until the 31st of December 2004 the Warranty Period shall be **18 (Eighteen) months** from the date in which products are shipped by SELLER to BUYER.

1.2. Warranty Certificate. BUYER or Authorized Dealer shall complete, stamp and sign the given Warranty Certificate indicating the products' referring and serial numbers and the date of installation, providing to deliver such Certificate to SELLER. In case such Certificate shall not be delivered to SELLER within Fifteen (15) business days after the installation the Warranty shall not apply.

1.1. Condizioni Generali di Garanzia.

1.1 Periodo di Garanzia. Durante il Periodo di Garanzia (nel prosieguo **Periodo di Garanzia**) il VENDITORE garantisce che tutta la Merce rispetterà le caratteristiche tecniche indicate nel Contratto. Il VENDITORE garantisce che la merce acquistata dall'ACQUIRENTE, in base al contratto di compravendita, sia di nuova fabbricazione (eccezione fatta per la merce riparata o resa), libera da difetti materiali e/o di fabbricazione.

La garanzia opera per un **periodo di ventiquattro (24) mesi** dalla data di installazione dei prodotti ma in ogni caso non oltre **1 30 mesi** dalla data di spedizione dei prodotti dal VENDITORE all'ACQUIRENTE a decorrere dalla data del 1° gennaio 2005.

Per gli acquisti di prodotti spediti fino alla data del 31.12.2004 il Periodo di Garanzia è di **18 mesi** dalla data di spedizione dei prodotti.

1.2 Certificato di Garanzia. L'ACQUIRENTE e/o l'Installatore autorizzato dovranno compilare, firmare e timbrare il Certificato di Garanzia in ogni sua parte ed in particolare indicando i numeri seriali e/o di riferimento dei prodotti e dei componenti e la data di installazione, provvedendo a consegnare il Certificato al VENDITORE entro 15 giorni dalla installazione. In mancanza di ciò la Garanzia non trova applicazione.

2. Claim for Product's Defect.

2.1 Claim for Products' Defect. Any claim for defect in material or workmanship shall be submitted promptly in writing with a Claim for Product's Defect (hereinafter The Claim) by the BUYER to the SELLER within Eight (8) business days after the discovery of such defect. The Notice shall include:

- 1) an explanation of the circumstances in which the defect has arisen
- 2) a clear description of the Defect;
- 3) the Serial Number of Products ;
- 4) the date and referring number of the Invoice or the number of the Transport Documentation.

In any case if BUYER fails in submitting the claim in writing within **eight (8) days** after the discovery of the defect, as it is provided by the article 1495 of Italian Civil Code, the Warranty shall not apply.

2. Contestazione per Merce Difettosa nel Periodo di Garanzia.

2.1 Contestazione. Qualsiasi contestazione per difetti materiali o di lavorazione della Merce dovrà essere presentata per iscritto al VENDITORE entro gli otto (8) giorni lavorativi successivi alla scoperta del difetto. La contestazione dovrà indicare chiaramente:

- 1) Spiegazione delle circostanze in cui si è verificato il difetto;
- 2) Descrizione dettagliata del Difetto;
- 3) Numero/ numeri Seriali della Merce;
- 4) Data e numero di riferimento della fattura o del Documento di Trasporto.

In ogni caso l'ACQUIRENTE decade dal diritto alla garanzia se non denuncia i vizi dei prodotti al VENDITORE entro gli otto (8) giorni dalla scoperta, come disposto dall'Articolo 1495 del Codice Civile.

3. Verification of Defective ness of Products.

3.1 Receipt and Verification of Defective Products. Upon receipt and verification of Defective Products, and upon SELLER taking possession of the alleged defective Products the SELLER within Twelve (12) business days shall verify if:

3.2 The Products' Warranty has expired. In such case upon the verification of the Expiration and of the consequently non application of Warranty, the SELLER shall promptly inform the BUYER that Warranty has expired and subsequently shall inform the BUYER about the possibility of repairing the Product, if possible, at BUYER's expense within the turnaround time of section 4.

Components or parts manufactured by a Sub-Contractor firm and out of warranty period could be repaired at BUYER's expense within the turnaround time of the Sub-Contractor.

3.3 The Products are under Warranty. The products' Defect have occurred during the Warranty Period. In such case the SELLER upon the receipt of Products shall:

- a) **verify** whether the defect is a manufacturing or due to a break of a component or of a part.
- b) **verify or exclude** if the Limitation of Warranty and SELLER's liability provided in section 6 applies.
3. **Verifica dei Difetti della Merce.**

3.1 Ricezione della Merce e verifica dei difetti. Successivamente alla ricezione della merce da parte del VENDITORE questi verificherà l'esistenza dei lamentati difetti.

Il VENDITORE entro dodici (12) giorni lavorativi successivi alla ricezione della Merce resa verificherà se:

3.2 La Garanzia è scaduta. In tal caso, dietro verifica della scoperta del difetto successivamente alla scadenza della Garanzia il VENDITORE comunicherà all'ACQUIRENTE che la merce non può essere riparata o sostituita in Garanzia.

Il VENDITORE informerà l'ACQUIRENTE della possibilità di poter riparare la Merce, qualora tecnicamente possibile, a spese dell'ACQUIRENTE con i Tempi di Resa previsti dall'Art. 4.

La Componentistica ed i pezzi manifatturati da un Sub-Fornitore del VENDITORE, che siano fuori dal periodo di Garanzia del Sub-Fornitore potranno essere riparati a spese dell'ACQUIRENTE nel rispetto dei tempi di Resa del Sub-Fornitore.

3.3 La Garanzia è operante. I difetti della Merce sono occorsi durante il Periodo di Garanzia. In tal caso il VENDITORE successivamente alla ricezione della Merce:

- a) **verificherà** se il difetto sia stato determinato dalla lavorazione o dalla rottura di uno dei componenti o dei pezzi.
- b) **accterterà e/o escluderà** l'applicabilità dei Limiti della Garanzia e della Responsabilità del VENDITORE di seguito indicati.

4. Repair and Replacement. Return Time for Products.

4.1 Repair and Replace. In case the Defect found is a manufacturing or a component's defect the SELLER shall take action to correct such defect by **repair and/or replacement** (Hereinafter Correction or Corrective action) with a turnaround time (Return Schedule) for return as provided in following sections:

4.2 Return Time Schedule for SELLER's manufactured products. If the SELLER has manufactured the Product found defective and can correct such defectiveness in its Premises and/or Factory the SELLER shall act with a turnaround time for return taking no more than five (5) weeks from the date of the verification of the applicability of warranty to returned products.

4.3 Return Time Schedule for SELLER's Sub-Contractor's manufactured Products. In case the defective part or component has been manufactured by a Sub-Contractor, the products and components

shall be replaced or repaired, having regard to the warranty terms of the Sub-Contractor and in any case with a turnaround time for return taking no more than Nine (9) weeks from the delivery of defective products to SELLER.

4.4 Products' Return and Ship Back expenses The products shall be returned to the SELLER at BUYER's expenses. In case the warranty applies the shipping back of repaired and/or replaced products shall be at SELLER's expenses. In case the warranty does not apply the shipping back of products miss returned shall be at BUYER's expenses.

4.5 Limitation of Liability. The SELLER shall not be liable neither for the length of the correction or for the delay in returning of products corrected from the Sub Contractor. In case such delay occurs the Parties agree that it shall be considered as a Force Majeure event.

The General Limits of Liability provided under section 6 shall also apply to Sub-Contractor.

In any case the SELLER's liability under this warranty is limited to repair or replacement or to let repair or replace the defective parts, and that liability shall in no case exceed the initial purchase price of the applicable Product.

4. Riparazione e Sostituzione. Tempi di Resa della Merce.

4.1 Riparazione e Sostituzione. Nel caso i difetti riscontrati siano dovuti alla lavorazione e/o ad un guasto occorso ai componenti e/o ai pezzi del prodotto il VENDITORE interverrà per eliminare i Difetti (nel prosieguo Intervento) potendo, alternativamente, **Riparare e/o Sostituire** la merce difettosa con i Tempi di Resa di cui agli articoli seguenti.

4.2 Tempi di Resa per Merce prodotta dal VENDITORE. Se il VENDITORE interviene sulla Merce Difettosa da lui prodotta la merce sarà resa in garanzia, alternativamente riparata o sostituita, entro le Cinque (5) settimane successive dalla verifica della applicabilità della garanzia ai prodotti.

4.3 Tempi di Resa per Merce prodotta da Sub-Fornitori del VENDITORE. Nel caso la merce difettosa sia stata prodotta da un sub-fornitore del VENDITORE tali prodotti saranno riparati o sostituiti, in base ai termini di Garanzia del Sub-Fornitore e resi, alternativamente riparati o sostituiti entro Nove (9) settimane dalla ricezione dei prodotti da parte del VENDITORE.

4.4 Spese di trasporto per la merce resa e restituita. Le spese di trasporto per la Merce resa in garanzia sono a carico dell'ACQUIRENTE. Nel caso la Garanzia trovi applicazione le spese per la restituzione dei prodotti riparati e/o sostituiti saranno a carico del VENDITORE.

Nel caso la Garanzia NON trovi applicazione le spese per la restituzione dei prodotti riparati e/o sostituiti saranno a carico dell'ACQUIRENTE.

4.5 Limiti di Responsabilità. Il VENDITORE non è in nessun caso responsabile per l'eventuale lunghezza dei tempi di intervento sulla merce spedita al Sub-Fornitore e per i ritardi nella resa della Merce da parte del Sub-Fornitore. Qualora le predette ipotesi si verificano le Parti concordano nel considerarle degli eventi di Forza Maggiore.

Si applicano per gli Interventi del Sub-Fornitore i limiti di responsabilità di cui all'art. 6.

In ogni caso la responsabilità del VENDITORE è limitata alla riparazione e/o sostituzione della merce difettosa e tale responsabilità non eccederà in nessun caso il prezzo iniziale della Merce resa in garanzia.

5. No Condition of Compliance with Laws and Regulations other than the UE applicable Laws and Regulations:

5.1 The SELLER does hereby represent and guarantee that the Products shall comply with the rules and regulations, if any, of the European Union ("EU") which are applicable to such Products.

5.2 No guarantee is given herein by the SELLER on the conformity of any of such Products with the laws and regulations, including, but not limited to, any safety regulation, which may be in force in the Country of the BUYER, where the BUYER corporate seat is in a non EU Country, or in any Country that does not belong to the EU.

5. Garanzia di Conformità della Merce alle sole Norme dell'Unione Europea:

5.1 Il VENDITORE garantisce che la Merce sarà conforme alle norme ed ai regolamenti dell'Unione Europea (EU) eventualmente applicabili.

5.2 Il VENDITORE non rilascia alcuna garanzia sulla conformità dei prodotti alle norme ed ai regolamenti, incluse le norme di sicurezza ed antinfortunistica, in vigore nello Stato dell'ACQUIRENTE, nel caso questi risieda al di fuori della UE o, più in generale, risieda in qualsiasi stato non appartenente all'UE.

6. General Limits of Warranty and SELLER's Limitation of Liability.

6.1 The SELLER shall not warrant the Products and components repaired or replaced and the SELLER's warranty and obligation to repair, or replace, as set forth above, **does not apply** to Products, components, equipments or electrical components damaged by overloading, exposure to corrosive or abrasive fluids or substances, by abnormal dampness or other misuse, neglect, or accident, use of wrong, dirty or improper fuel, unless caused by SELLER;

6.2 The SELLER also shall not **Warrant** the products or parts:

a) which have been improperly **installed, adjusted, operated, maintained, repaired, modified, or altered** from personnel different from the SELLER's or from not authorized personnel with the fulfillment of all the technical specifications set forth in the technical and operational manuals (including the time by time updating) supplied by the SELLER and/or from the authorized Distributors or Dealers.

b) whose **maintenance** have not been properly carried out from authorized personnel in compliance with the operational manuals (including the time by time updating) supplied by the SELLER and/or from the authorized Distributors or dealers.

c) whose **repairs**, even in Emergency, have not been properly carried out from authorized personnel with the fulfillment of the SELLER's technical Instructions or with the express approval of SELLER.

d) **supplied** by a BUYER's Supplier which is different from the SELLER.

e) **repaired or replaced and installed** in vehicles involved in car crashes.

6.3 SELLER **does not extend** this warranties to Defects, costs, and Damages occurred upon:

a) Alteration of products, components and parts carried out from others than Seller, its employees, or authorized subcontractors and /or without a written authorization of the SELLER.

b) misuse of products from BUYER or from third parties.

c) Force Majeure events.

6. Limiti Generali della Garanzia e della Responsabilità del VENDITORE.

6.1 Il VENDITORE **non garantisce** i Prodotti o i pezzi riparati e/o sostituiti e l'obbligo del VENDITORE di riparare o sostituire i prodotti difettosi **non trova applicazione** nel caso in cui qualsiasi prodotto, componente o apparecchiatura elettrica risulti danneggiata da un sovraccarico, una esposizione a fluidi o sostanze corrosive o abrasive, una esposizione ad umidità eccessiva, un intervento errato effettuato con negligenza e/o in modo imperito o determinato da cause accidentali non riconducibili alla responsabilità del VENDITORE o dall'utilizzo di carburante inadatto, sporco o improprio.

6.2 Il VENDITORE **non garantisce** altresì i prodotti e/o i singoli pezzi e componenti:

a) la cui **installazione, riparazione, modifica, e messa in funzione** sia stata effettuata da soggetti diversi dal Venditore o da questi autorizzati nel rispetto ed in conformità con le specifiche tecniche e dei manuali operativi di Istruzione (ivi compresi gli eventuali aggiornamenti) forniti dal VENDITORE e/o dai rivenditori autorizzati dal VENDITORE

b) la cui **manutenzione** non sia stata eseguita in modo corretto, cioè in conformità ai manuali operativi di Istruzione (compresi gli eventuali aggiornamenti) forniti dal VENDITORE e/o dai rivenditori autorizzati dal VENDITORE.

c) le cui **riparazioni**, anche in emergenza, siano effettuate da personale non autorizzato o direttamente dall'ACQUIRENTE e che comunque non siano state eseguite nel rispetto delle istruzioni del VENDITORE stesso o con modalità non accettate espressamente dal VENDITORE.

d) la cui **fornitura** provenga da terzi fornitori dall'ACQUIRENTE.

e) siano stati **riparati e/o sostituiti** in mezzi coinvolti in **incidenti**.

6.3 Il VENDITORE **esclude la Garanzia** per i vizi, i costi e gli eventuali danni conseguenti da:

a) **modifiche o adattamenti** apportati ai Prodotti o a singole parti o componenti di essi senza previa autorizzazione scritta del VENDITORE, da un uso improprio dei prodotti da parte dell'ACQUIRENTE o di Terzi.

b) **uso improprio** dei prodotti da parte dell'ACQUIRENTE o di Terzi.

c) **eventi fortuiti** e comunque indipendenti dalla volontà del VENDITORE.

7. Warranties Non-Transferable.

SELLER extends this warranties only to BUYER and BUYER can not transfer these warranties to third parties.

7. Non Trasferibilità della Garanzia.

Il VENDITORE estende la presente garanzia solamente all'ACQUIRENTE e l'ACQUIRENTE non può trasferire o estendere queste garanzie a terzi.

8. Exclusion of payments' delay or suspension by the BUYER.

In any case the BUYER shall not have the possibility of payments' delay and/or suspension during the turnaround time for return of products.

Payments of invoices for products' supply already delivered or called for delivery shall be regularly paid within the Contract's Terms of payment.

8. Esclusione della possibilità di sospensione o ritardo dei pagamenti da parte dell'ACQUIRENTE.

In nessun caso l'ACQUIRENTE potrà ritardare o sospendere i pagamenti durante il tempo di resa dei prodotti. Il pagamento delle fatture per Merce fornita e/o ordinata dovrà essere regolarmente saldato nei termini previsti dal contratto.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1. **Premessa.**
 - 1.1 Le seguenti Condizioni Generali di Vendita (nel prosieguo Condizioni) formano parte integrante e sono applicate congiuntamente al Contratto di Compravendita e trovano applicazione in tutti i Contratti che verranno stipulati tra il VENDITORE e gli ACQUIRENTI.
 - 1.2 Con l'accettazione di queste Condizioni Generali di Vendita senza alcuna obiezione L'ACQUIRENTE accetta che esse si applichino in modo esclusivo al rapporto contrattuale con il VENDITORE.
 - 1.3 Nel caso vi fossero delle discrepanze o delle contraddizioni tra queste Condizioni e gli eventuali termini e pattuizioni contenute nelle condizioni specifiche del Contratto di Compravendita tali condizioni specifiche prevarranno.
 - 1.4 Nessuna modifica potrà essere apportata al Contratto di Compravendita o alle presenti Condizioni da parte dell'ACQUIRENTE se non specificamente approvate per iscritto.
 - 1.5 Il VENDITORE potrà apportare delle integrazioni o modifiche alle presenti condizioni generali di contratto con cadenza periodica, dandone comunicazione all'ACQUIRENTE 30 giorni prima della entrata in vigore delle nuove condizioni. La mancata accettazione dei nuovi termini e condizioni Generali di Contratto da parte dell'ACQUIRENTE successivamente alla loro integrazione o modifica costituirà potrà costituire, a insindacabile scelta della VENDITORE causa di risoluzione espressa del contratto di Distribuzione e Concessione di Vendita successivamente alla comunicazione scritta in tal senso della VENDITORE.
 - 1.6 In caso di riferimenti fatti ai Termini in uso nella prassi del commercio, come EXW, FOB, CIF, FCA, per il significato di tali termini si farà riferimento all'ultima Pubblicazione della Camera di Commercio Internazionale in uso alla data di conclusione del contratto.
 2. **Ordini di Acquisto.**
 - 2.1 Il VENDITORE invierà alla VENDITORE, per iscritto o a mezzo fax, l'Ordine di Acquisto (L'Ordine) firmato e timbrato nel quale dovranno essere indicati tutti i dati necessari relativi ai prodotti. L'accettazione dell'Ordine da parte del VENDITORE sarà subordinata alla completa ed incondizionata accettazione ed applicazione da parte dell'ACQUIRENTE di tutti i termini e le condizioni previste nelle presenti Condizioni Generali di Contratto.
 - 2.2 Ciascun Ordine costituirà un contratto a se stante che sarà in ogni caso disciplinato dalle presenti Condizioni Generali di Contratto.
 - 2.2 Il VENDITORE invierà per iscritto e/o a mezzo fax o posta elettronica l'Accettazione dell'Ordine entro i dodici (12) giorni lavorativi successivi dalla ricezione dell'Ordine stesso. Nel caso in cui la VENDITORE non trasmetta l'Accettazione scritta entro il termine predetto il VENDITORE potrà, ma non sarà obbligato, revocare l'Ordine senza incorrere in responsabilità nei confronti della VENDITORE.
 - 2.3 Nel caso in cui l'Ordine sia stato accettato dalla VENDITORE esso non potrà più essere revocato dal ACQUIRENTE se non nella ipotesi di un evento di Forza Maggiore.
 3. **Termini di Consegna, Spedizione e Imballaggio.**
 - 3.1 A meno che non sia stato concordato diversamente tra le parti nel Contratto di Compravendita consegna/spedizione dei prodotti sarà Franco Fabbrica, Stabilimento del VENDITORE.
 - 3.2 **Imballaggio.** Il materiale ed il metodo di imballaggio saranno quelli standard utilizzati dal VENDITORE o quello indicato nelle condizioni specifiche del Contratto di Compravendita. In ogni caso la merce sarà imballata in cartoni idonei per viaggi di lunga distanza. Le scatole saranno resistenti e ben protette dall'umidità, dalla ruggine e dagli urti. Qualora l'ACQUIRENTE intenda richiedere al VENDITORE l'utilizzo di particolari materiali per l'imballaggio e/o l'utilizzo di speciali scatole o contenitori, differenti da quelli utilizzati usualmente dal VENDITORE e questi accettati tali richieste, i costi eventualmente da sostenere saranno a carico dell'ACQUIRENTE.
 4. **Limitazione di Responsabilità per ritardo nella Consegna dei Prodotti**
 - 4.1 L'ACQUIRENTE farà ogni sforzo per adempiere alle obbligazioni contrattuali in ordine alla consegna dei prodotti ordinati nei tempi e nei modi eventualmente pattuiti. In ogni caso il VENDITORE non sarà responsabile per eventuali ritardi che dovessero verificarsi e per i danni che potessero derivare all'ACQUIRENTE o a terzi, di qualsiasi genere essi siano.
 - 4.2 In ogni caso la responsabilità del VENDITORE non eccederà in nessun caso il prezzo iniziale di acquisto della Merce.
 5. **Ispesione dei Prodotti, Reclami per non conformità.**
 - 5.1 **Ispesione.**

Nei sei (6) giorni lavorativi successivi alla ricezione della Merce l'ACQUIRENTE ha facoltà di ispezionare la merce riscontrandola con la documentazione di trasporto.

Per quanto attiene alla quantità della merce spedita l'ACQUIRENTE potrà far ispezionare la merce dal Corriere da questi incaricato che accerterà che la quantità di merce spedita sia conforme alla documentazione di trasporto.
 - 5.2 **Reclamo di Non Conformità della Merce.** Qualora le caratteristiche della merce risultino non conformi a quanto previsto nel documento di trasporto o nel Contratto di Compravendita (nel prosieguo Diformità) l'ACQUIRENTE dovrà entro 3 (Tre) giorni lavorativi successivi all'ispezione della merce, inviare Reclamo scritto al VENDITORE con indicato il numero e la data della Fattura e/o del Documento di Trasporto.
 - 5.3 **L'ACQUIRENTE, in ogni caso, dovrà entro i 6 (sei) giorni lavorativi successivi alla comunicazione della Diformità rispedire al VENDITORE la merce.**
 - 5.3 **Accettazione.** In assenza di contestazione scritta nei sei (6) giorni lavorativi dal momento del ricevimento della merce anche se la merce non è ritirata immediatamente dall'ACQUIRENTE, la merce verrà considerata come consegnata correttamente ed Accettata dall'ACQUIRENTE.
 - 5.4 **Limitazione di Responsabilità del VENDITORE.** In ogni caso il VENDITORE non verrà considerato responsabile per eventuali Danni, Perdite o Ammanchi occorsi alla Merce e derivanti da cause di cui siano responsabili il Vettore, gli Armatori della Nave o dell'Aereo, la Società Assicurativa o qualsiasi altra società di trasporto ed Ufficio Postale.
6. **Prezzi e Termini di Pagamento.**
 - 6.1 **Prezzo.** Il prezzo dei prodotti che il ACQUIRENTE dovrà corrispondere sarà quello indicato nel listino prezzi del VENDITORE in vigore alla data in cui l'Ordine sia stato accettato dal VENDITORE tenuto sempre conto che se tra la data in cui l'Ordine è stato effettuato e quella in cui è stato accettato i prezzi siano materialmente cambiati l'ACQUIRENTE avrà il diritto di cancellare l'Ordine nel caso in cui il VENDITORE non acconsenta di applicare il prezzo in forza al momento dell'inoltro dell'Ordine.
 - 6.2 **Valuta del Prezzo.** Il prezzo dei Prodotti indicato nel Listino Prezzi è espresso in valuta EURO.
 - 6.3 **Termini di Pagamento.** Fatto salvo quanto diversamente concordato per iscritto tra le Parti nel Contratto di Compravendita tutti i pagamenti dei prodotti acquistati dal ACQUIRENTE in accordo con le disposizioni di questo contratto dovranno essere effettuati mediante Pagamento Anticipato. Negli altri casi di pagamento si applica quanto qui di seguito indicato:
 - 6.4 **Pagamento Posticipato.** Ove le parti abbiano pattuito il pagamento posticipato, questo dovrà essere effettuato, in assenza di diversa specificazione, entro 30 gg. data fattura, mediante bonifico bancario.
 - 6.5 **Pagamento con Lettera di Credito.** Ove le parti abbiano pattuito il pagamento
 - 6.6 **Pagamento Anticipato.** Ove le parti abbiano pattuito il pagamento anticipato senza ulteriori indicazioni, si presume che il pagamento anticipato si riferisca all'intero prezzo. Salvo diverso accordo, il pagamento anticipato dovrà essere accreditato sul conto del Venditore almeno 7 giorni prima della data di consegna convenuta.
 - 6.7 **Pagamento con Credito Documentario.** Ove le parti abbiano pattuito il pagamento mediante credito documentario, il Compratore dovrà, salvo diverso accordo, curare che il credito documentario irrevocabile, emesso conformemente alle Norme ed Usi uniformi della CCI relativi ai Crediti Documentari (Pubblicazione n. 500), venga notificato al Venditore almeno 20 giorni prima della data di consegna convenuta.
 - 6.8 Il Compratore non è autorizzato ad effettuare alcuna deduzione dal prezzo pattuito (ad es. per pagamento anticipato, o in caso di pretesi difetti dei Prodotti), se non previo accordo scritto con il Venditore.
 - 6.9 Qualora il Venditore abbia motivo di temere che il Compratore non possa o non intenda pagare i Prodotti alla data pattuita, egli potrà subordinare la consegna dei Prodotti alla prestazione di adeguate garanzie di pagamento (ad es. fideiussione o garanzia bancaria). Qualora l'ACQUIRENTE non abbia puntualmente adempiuto ai suoi obblighi di pagamento il VENDITORE potrà rifiutare un Ordine dell'ACQUIRENTE o ritardare o sospendere l'esecuzione di un ordine già accettato.
7. **Passaggio del Rischio e Trasferimento della Proprietà.**
 - 7.1 Salvo che non sia diversamente concordato dalle parti i Prodotti saranno consegnati all'ACQUIRENTE Franco Fabbrica Stabilimento della VENDITORE in Sesto Fiorentino (FI).
 - 7.2 Il passaggio dei rischi all'ACQUIRENTE per la perdita o danneggiamento dei Prodotti avverrà con la messa a disposizione per il ritiro o con il ritiro dei prodotti stessi presso lo stabilimento del VENDITORE dallo spedizioniere incaricato dall'ACQUIRENTE.
8. **Garanzia.**
 - 8.1 **Condizione preliminare per l'applicabilità della Garanzia.**

La presente Garanzia è condizionata alla completa e puntuale esecuzione delle obbligazioni contrattuali da parte del ACQUIRENTE ed in special modo dalla puntuale esecuzione degli obblighi di pagamento derivanti dal contratto di compravendita. In ogni caso la Garanzia sarà applicabile e vigente solo se il ACQUIRENTE abbia adempiuto alle obbligazioni di pagamento scaturenti dal contratto di compravendita. In mancanza la presente Garanzia non troverà applicazione
 - 8.2 **Termini di Garanzia.**

Durante il Periodo di Garanzia come previsto nei Termini e Condizioni di Garanzia il VENDITORE garantisce che tutta la Merce rispetterà le caratteristiche tecniche indicate nelle specifiche tecniche dell'Azienda. Il VENDITORE garantisce che la merce acquistata sia di nuova fabbricazione (eccezione fatta per la merce riparata o resa), libera da difetti materiali e/o di fabbricazione per il periodo indicato e nel rispetto delle disposizioni contenute nei Termini e Condizioni di Garanzia del VENDITORE.
 10. **Forza Maggiore.**
 - 10.1 Nessuna delle Parti sarà in alcun modo responsabile nei confronti dell'altra Parte per il mancato o ritardato adempimento di alcuna delle previsioni del Contratto o delle presenti Condizioni Generali di Contratto nell'eventualità che tale mancato o ritardato adempimento sia dovuto ad incendi, scioperi, atti di guerra, sommovimenti locali, difficoltà insorte con la forza lavoro, atti fortuiti, atti o interventi della pubblica autorità, o ritardi e inadempimenti causati da mezzi di trasporto pubblici o per qualsivoglia azione o causa, simile o dissimile, che non possa essere ragionevolmente prevista o per cui non sia ragionevolmente possibile trovare un rimedio e che non possa essere risolta con l'ordinaria diligenza (nel prosieguo l'Evento)
 - 10.2 In tali eventualità il termine per l'esecuzione verrà esteso per tutto il periodo della durata dell'Evento di Forza maggiore, fermo peraltro che la parte che invochi tale esimente dovrà:
 - a) Immediatamente dopo aver appreso dell'accadimento comunicare all'altra parte per iscritto la natura dell'Evento ed il prevedibile ritardo.
 - b) Continuare a tenere informata l'altra Parte in merito a detto evento
 - c) Adottare qualsiasi ragionevole rimedio per tentare di eliminare la causa del ritardo e
 - d) Riprendere l'esecuzione del Contratto non appena l'Evento sia terminato.
 - 10.3 Qualora un qualsiasi Evento dovesse perdurare per più di 12 settimane le Parti provvederanno a discutere della situazione per definire e decidere le azioni da adottare, fermo restando che trascorso tale periodo la Parte, le cui prestazioni non siano state rese impossibili dall'Evento di Forza Maggiore, avrà diritto di comunicare all'altra la propria decisione di risolvere il contratto.
 11. **Obblighi di Segretezza.**

Il ACQUIRENTE considererà come segrete e confidenziali, e non rivelerà a terzi le informazioni tecniche nonché qualsiasi altra informazione ottenuta dal VENDITORE in esecuzione di quanto previsto dal Contratto di Compravendita.
 - 11.2 L'ACQUIRENTE se ne impegna altresì a non utilizzare le informazioni tecniche ricevute dal VENDITORE se non in relazione alla Vendita ed assistenza dei Prodotti.
 - 11.3 Fatto salvo quanto diversamente concordato per iscritto tra le Parti nel Contratto ed in questo art. 11 e l'obbligo di Segretezza correlato rimarrà in vigore per tutta la durata del Contratto e successivamente alla scadenza di questo per un ulteriore periodo di 2 (Due) anni.
12. **Marchio e Proprietà Industriale.**
 - 12.1 Il VENDITORE è l'unico titolare dei diritti e titoli sui propri Prodotti venduti in base al Contratto di Compravendita ed altresì il VENDITORE è il titolare esclusivo dei Diritti di Proprietà Industriale tutti inclusi e nulla escluso tra cui il Marchio, i Brevetti, il Know How e tutte le Informazioni Tecniche, Industriali e Commerciali. L'ACQUIRENTE dichiara fin da ora di non vantare alcun diritto sulla Proprietà Industriale e sul Marchio del VENDITORE.
 - 12.2 L'ACQUIRENTE provvederà ad informare prontamente il VENDITORE di qualsiasi contraffazione del marchio o della Proprietà Industriale del VENDITORE verificatasi e della quale l'ACQUIRENTE ne sia venuto a conoscenza nel corso della propria attività.
13. **Cessione del Contratto.** Il ACQUIRENTE non potrà in nessun caso cedere in tutto o in parte i diritti e le obbligazioni derivanti dal presente contratto
14. **Risoluzione del Contratto.** Ciascuna delle Parti potrà risolvere il Contratto con effetto dalla comunicazione scritta in tal senso nel caso in cui una delle seguenti ipotesi abbia luogo:
 - a) Una delle Parti chiede di essere ammessa al Fallimento o Concordato Preventivo
 - b) Una delle Parti è dichiarata Fallita;
 - c) Vi sia un cambiamento negativo e sostanziale delle condizioni finanziarie dell'altra Parte
 - d) Una delle Parti non sia in grado di pagare i propri debiti contratti con l'altra Parte quando questi siano esigibili;
 - e) Un creditore di una Parte proceda al pignoramento della proprietà o dei beni di questa;
- 14.1 Il VENDITORE avrà il diritto di risolvere immediatamente il Contratto, ai sensi dell'art. 1456 Codice Civile, con effetto dalla ricezione della comunicazione scritta nelle seguenti ipotesi:
 - a) L'ACQUIRENTE violi o sia inadempiente ad una qualsiasi delle obbligazioni prescritte dal Contratto o dalle presenti Condizioni e successivamente alla contestazione scritta dell'inadempimento comunicata dal VENDITORE, non vi ponga rimedio entro i 15 giorni successivi alla ricezione della contestazione.
 - b) L'ACQUIRENTE violi o sia inadempiente agli obblighi di pagamento nei termini ed alle scadenze prescritte nel Contratto o da queste Condizioni e successivamente alla contestazione scritta da parte del VENDITORE non vi ponga rimedio entro i 15 giorni successivi dalla ricezione della contestazione. Il Contratto si risolverà di diritto e senza la necessità di alcuna comunicazione scritta nel caso in cui sia stato concordato come metodo di pagamento il Pagamento Anticipato e l'ACQUIRENTE sia inadempiente a tale obbligoAl fini dell'applicazione di quanto previsto dalle presenti Condizioni per giorni si intendono i singoli giorni di calendario ivi compresi i festivi.
15. **Risoluzione delle Controversie: Arbitrato, Legge Applicabile e Giurisdizione.**
 - 15.1 **Arbitrato.** Ad eccezione di quanto di seguito disposto tutte le controversie derivanti dal presente contratto saranno risolte mediante arbitrato, secondo il Regolamento della Camera Arbitrale Nazionale e Internazionale di Milano sede distaccata di Firenze. Il Tribunale Arbitrale sarà composto da un collegio di tre arbitri, due dei quali nominati, ognuno, da ciascuna parte, ed il terzo, con funzioni di presidente, di comune accordo dai due arbitri già nominati o, in mancanza di accordo, dalla Camera Arbitrale Nazionale e Internazionale.
 - 15.2 **Legge Applicabile.** Il Tribunale Arbitrale deciderà e giudicherà secondo la Legge Italiana, applicabile al presente Accordo, escludendo la possibilità di giudicare ex aequo et bono. La sede dell'arbitrato sarà in Italia presso la sede distaccata di Firenze della Camera Arbitrale Nazionale ed Internazionale di Milano (Chamber of National and International Arbitration of Milan). La lingua dell'arbitrato sarà l'Italiano o nel caso di contratti di compravendita internazionali la lingua potrà essere l'Italiano e Inglese. In ogni caso al Legge applicabile alla Compravendita ed ai rapporti tra le Parti sarà la legge Italiana. I diritti e gli obblighi delle parti derivanti o in connessione con questo contratto nonché qualsiasi vendita o fornitura fatta dal VENDITORE all'ACQUIRENTE non sarà regolato dalla convenzione di Vienna del 1980 sulla compravendita internazionale di beni mobili e non troveranno applicazione le norme di diritto internazionale privato e processuale.
 - 15.3 La decisione del Tribunale Arbitrale sarà definitiva e produrrà effetti direttamente tra le parti senza che sia necessaria la eventuale omologa del lodo in Tribunale, benché ciò sia possibile su istanza delle parti.
 - 15.4 **Ingiunzioni di Pagamento.** Questa clausola arbitrale non preclude il diritto delle parti, che se lo riservano e lo mantengono espressamente, di agire giudizialmente al fine di ottenere un'ingiunzione di pagamento (per il pagamento di parte o di tutto il prezzo del contratto) contro l'altra Parte o di agire per ottenere un rimedio cautelare contro l'altra Parte da azionarsi in ogni tempo e innanzi al giudice competente in modo esclusivo in base a quanto previsto al punto successivo.
 - 15.5 **Giurisdizione.** In ogni caso le Parti concordano che Per le azioni volte ad ottenere un'ingiunzione di pagamento (per il pagamento di parte o di tutto il prezzo del contratto) o un rimedio cautelare sarà competente in via esclusiva il Giudice del luogo dove ha la propria sede il VENDITORE ovvero il Foro di Firenze.
 - 15.6 La parte soccombente nella causa arbitrale si farà carico delle spese sostenute dall'altra a titolo di costi per l'arbitrato (compresi i costi per gli arbitri) e le spese sostenute per l'assistenza legale sia in sede arbitrale che in un eventuale giudizio.

Exhibit B

GENERAL PURCHASING CONDITIONS

- 1. General.**
 - 1.1 The following General Purchasing Conditions (GPC) shall form a fundamental part of, and are intended to be applied together with, the Specific Conditions of the Sale and purchase Contract (The Contract). They shall be applicable in relations between SELLER and BUYER.
 - 1.2 By acceptance of these GPC without objection, BUYER shall agree to their exclusive application to the Sale and Purchase Contract in question as well as possible follow-up business.
 - 1.3 In case of contradiction between these GPC and any specific conditions agreed upon between the parties, the specific conditions shall prevail.
 - 1.4 No modification of the Contract by the BUYER shall be considered valid unless agreed or evidenced in writing between the SELLER and BUYER.
 - 1.5 The SELLER may amend and or modify these Conditions time by time. In such case the SELLER shall inform the BUYER thirty days before, the amendments and modifications to these Conditions. The BUYER shall have the right to refuse the new Conditions and in such case the BUYER shall give a written communication of its refusal to the SELLER. In such case the Contract shall terminate upon receipt of the refusal communication from BUYER. The Orders already issued shall be governed by the G.P.C. applicable to the time of the Acceptance of the Order.
 - 1.6 Any reference made to trade terms (such as EXW, FOB, CIF, FCA etc.) is deemed to be made to relevant term of Incoterms published by the International Chamber of Commerce and current at the date of conclusion of this Contract.
- 2. Purchase Order.**
 - 2.1 BUYER shall issue a purchase order (the "Order") for Goods to SELLER via Letter, Facsimile or e-mail. The Acceptance of a Purchase Order by SELLER is expressly limited to the terms of the Purchase Order, Specific Conditions and to these GPC. Any additional or different terms and conditions are expressly excluded and shall not form part of any Sale and Purchase Contract between the parties.
 - 2.2 Each Order accepted by SELLER pursuant to these provisions shall constitute a separate and individual Sale and Purchase Contract.
 - 2.2 SELLER will forward a written acceptance of the Purchase Order within Twelve (12) working days after SELLER's receipt of said Purchase Order. In the event that SELLER does not forward a written acceptance or start performance in relation to a Purchase Order within Twelve (12) working days after SELLER's receipt of the Purchase Order, BUYER shall be entitled but not obliged, to revoke such Purchase Order without incurring any liability to SELLER.
 - 2.3 In case the Order has been accepted by the SELLER it shall not be revoked unless a Force Majeure event applies.
- 3. Terms of Delivery and Packaging.**
 - 3.1 Unless otherwise stated by the SELLER pursuant to the provisions of the Specific Conditions of the Sale and purchase Contract the delivery of the Products shall be EX Works SELLER's Plant.
 - 3.2 **Packaging.** All packaging materials and methods shall be SELLER's standard commercial materials and/or the methods set forth in the Specific Conditions. In any case goods shall be packed in cartons suitable for long distance transportation and well protected against dampness, moisture, shock, rust and rough handling. If BUYER requests any special packaging materials or methods different from those of the SELLER, and if SELLER agrees to use such special materials or methods, the additional cost thereof shall be paid by BUYER.
- 4. No liability for late delivery**
 - 4.1 The SELLER shall endeavour to complete the contract and/or deliver the Products within the time agreed (if any). In case a delay in shipping of the products occur and such delay extends for more than Three (3) weeks after the date of delivery agreed by the parties or the date indicated from the SELLER in its Acceptance of the Order, and such delay is not caused by a Force Majeure Event, the BUYER shall have the right to resolve the Contract.
 - 4.2 In any case the SELLER's liability under the sale and purchase contract and these Conditions shall in no case exceed the initial purchase price of the applicable Product
- 5. Inspections of Goods, Claims for Non Conformance, Acceptance.**
 - 5.1 **Inspection.** Within Six (6) business days from the arrival of the products at destination (the Inspection Period), the BUYER may inspect and examine the delivered Products against forwarding documentation provided. Regarding the Quantity of goods shipped the BUYER may demand the Carrier to inspect the goods checking the conformance to the transport documentation.
 - 5.2 **Complaint for Non Conformance.** Should the specifications be found not in conformity with the transport documentation and/or with provisions of the Contract, the BUYER, within the next Three (3) business days from the verification of the Non Conformance shall give a written Complaint thereof to SELLER, in compliance with the SELLER's Warranty Terms and Conditions, indicating clearly the invoice's number or the transport documentation's number. The BUYER, in any case, within Nine (9) business days upon the receipt from the SELLER of the Complaint of Non Conformance, shall ship back the non conformant products to SELLER at BUYER's expense.
 - 5.3 **Acceptance.** In absence of complaints within Nine (9) business days from the arrival of products at destination, even in case the BUYER collects Goods in delay, the Products shall be deemed to have been properly delivered and Accepted by BUYER.
- 5.4 SELLER's Limitation of Liability**

It is understood that the SELLER shall not be liable for any loss, shortage or damage of the Products shipped due to causes for which the Insurance Company, Shipping Company, Owners of the Vessel or other Transportation Organization /or Post Office are liable
- 6. Prices and Terms of Payment.**
 - 6.1 The price of the Products to be paid by the BUYER shall be the price for such Product's model as stated in the SELLER's Price List actually in force at the date in which the BUYER's order has been accepted by the SELLER, provided always that, if between the date in which the BUYER place its order and the date in which such order is accepted by the SELLER, such price list has been materially changed, the BUYER shall have the right to cancel the order in case the SELLER does not confirm to BUYER that the old price list applies to such order.
 - 6.2 **Currency.** All the price listed in the SELLER's price list are in EURO (Euro Currency).
 - 6.3 **Standard Payment.** If the Parties have not specified the payment conditions (by completing the Specific Conditions or other documents in writing), payment must be made by way of **Advance Payment.**
 - 6.4 **Payment on Open Account.** If the Parties have agreed on payment on open account, the payment must be made, unless specified otherwise, within 30 days from the date of invoice, by bank transfer.
 - 6.5 **Payment by Irrevocable Letter of Credit** If the Parties have agreed on payment by Irrevocable letter of credit, the Letter of Credit shall be issued by a bank in the Country of the BUYER and confirmed by an Italian bank in favour of the SELLER, in an amount equal to the price payable for the Products ordered by and to be delivered to the BUYER. The terms of the letter of credit established by the BUYER must be acceptable to the SELLER. Any letter of credit under the provisions of this clause shall be issued together with and at the same date of the order for Products issued by the BUYER, provided always that the SELLER shall not be bound to execute any order that it is not accompanied by a proper letter of credit.
 - 6.6 **Payment in Advance.** If the Parties have agreed on payment in advance, without further indication, it will be assumed that such advance payment refers to the full price. Unless otherwise agreed, the advance payment must be credited to the SELLER's account at least 7 days before the agreed date of delivery.
 - 6.7 **Payment by Documentary Credit.** If the Parties have agreed on payment by documentary credit, the BUYER must, unless otherwise agreed, take the necessary steps in order to have an irrevocable documentary credit, to be issued in accordance with the ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (Publication n. 500), notified to the SELLER at least 20 days before the agreed date of delivery.
 - 6.8 The BUYER is not authorized to make any deduction from the agreed price (e.g. for payment in advance or in case of purported defects of the Products), unless otherwise agreed in advance in writing with the SELLER.
 - 6.9 If the SELLER has reasons to fear that the BUYER cannot or does not intend to pay the Products at the agreed date, he may make the delivery dependant upon obtaining adequate warranties (e.g. surety or bank guarantee) from the BUYER. If the BUYER does not fulfils all the payment obligation the SELLER may refuse a BUYER's Purchase Order or delay and/or suspend the Purchase Order.
- 7. Transfer of Risk and Title.**
 - 7.1 Save as otherwise agreed between the parties, the time at which the risk of damage to or loss of the Goods shall pass to BUYER shall be in accordance with the Terms (Incoterms) agreed in the Specific Conditions.
 - 7.2 If no Term (Incoterm) is specified in the Specific Conditions of the Contract, the Goods shall be deemed to be sold "EXW", with named place being the premises of SELLER. In such case the title to all Products passes to the BUYER upon SELLER's delivery of Products to carrier from the SELLER's Plant.
 - 7.3 SELLER shall not be liable for loss, delay in delivery, or damage to any Product after delivery.
- 8. Warranty.**
 - 8.1 **Prerequisites concerning Warranty.** Warranty is subject to the fulfillment of all contractual obligations of BUYER, and especially with the fulfillment of the payment obligations. Without such fulfillment of contractual obligations the warranty shall not apply.
 - 8.2 **Terms of Warranty.** During the Warranty Period, as provided in the Warranty Terms and Conditions, the SELLER hereby warrants that all Products shall meet all the technical specifications set forth in the Specific Conditions of the Sale and Purchase Contract. SELLER warrants that all Products delivered hereunder to BUYER will be new (*except for repaired or returned Products*), free from material defects and workmanship for the period of, and in compliance with the SELLER Warranty Terms and Conditions .
- 10. Force Majeure.**
 - 10.1 A Party hereto shall not be liable or responsible for damages or in any manner whatsoever to the other Party for failure or delay in performing or fulfilling any provisions of this Agreement when such failure or delay is due to fire, strike, war, civil commotion, labour or employment difficulties, acts of God, acts of public authorities, or delays or default caused by public carriers or for any other action or cause whatsoever, similar or dissimilar, which cannot reasonably be forecast or provided against and which cannot be overcome with due diligence.
 - 10.2 In such event the time for performance shall be extended for the period of continuance of such *force majeure* event, provided however that the Party raising such cause shall
 - a) promptly, after knowledge of the commencement thereof, in any case within 15 days from the date of the knowledge of the event, notify the other Party in writing of the nature of the cause and the expected delay,
 - b) continue to keep the other Party informed as to the *force majeure* event,
 - c) take all reasonable steps to eliminate such cause of the delay.
 - 10.3 In the event any of such cause of *force majeure* shall continue for a period of twelve (12) weeks, the Parties hereto shall mutually discuss the matter and the course of action to be taken, provided however that after this twelve(12) weeks period the Party not affected by the *force majeure* event shall have the right to give notice to the other Party terminating this Agreement.
- 11. Confidentiality**

BUYER shall maintain technical information and any other information obtained by SELLER as secret and confidential and shall not disclose such information to any third party (except for its own employees).

 - 11.2 BUYER shall not use the SELER technical information, except in the course of selling or servicing the SELLER's Products.
 - 11.3 Except as otherwise agreed upon in writing between the Parties the obligations of confidentiality provided for by this section 11 shall survive and continue to be valid and in force for a further period of 2 (TWO) years after the termination of the Sale and Purchase Contract.
- 12. Intellectual Property Rights.**

SELLER claims all rights, title and interest in the Products delivered by SELLER under the Contract SELLER claims all rights, title and interest in SELLER's patents, trademarks, trade names, inventions, copyrights, know-how and trade secrets relating to the design and operation of that Product. BUYER agrees that the execution of this Agreement does not in any way give to BUYER rights to any SELLER's intellectual property, patents, Trademarks, names, inventions or Know How.

 - 12.1 The BUYER shall promptly inform the SELLER about any abuse, imitation, forgery of SELLER's Intellectual Property Rights which has been discovered by BUYER during its activity.
- 13. Assignment.**

Neither Party shall have the right to assign or transfer its rights or obligations under this Agreement, either in whole or in part, without the prior written consent of the other Party.
- 14. Termination.**

Either party may terminate this Agreement, effective upon written notice to the other, if any one of the following events occur:

 - a) A Party files a voluntary petition in bankruptcy;
 - b) A Party is adjudicated bankrupt;
 - c) There is a substantial change in the financial conditions of the other party;
 - d) The other party is unable to pay its debts as they become due;
 - e) A receiver is appointed to control the assets of the other party;
 - 13.1 The SELLER shall have the right to immediately terminate this Agreement by written notice upon the occurrence of one of the following events according to article 1456 of the Italian Civil Code:
 - a) The BUYER materially breaches any of its obligations hereunder and fails to remedy such breach within a reasonable time, in any case to be not more than 15 (fifteen) days from the receipt of the SELLER's written notice stating the occurrence of the breach.
 - b) The BUYER materially breaches its payment obligation as provided in the Terms of Payment provided under the Sale and Purchase Contract or within the terms provided in these Conditions and fails to remedy such breach within 15 (fifteen) days from the receipt of the SELLER's written notice stating the occurrence of the breach. The Contract can be terminate immediately by the SELLER if the BUYER breaches its payment obligation when a payment in advance has been agreed.
- 15. Settlement of Disputes: Arbitration, Applicable Law and Jurisdiction.**
 - 15.1 **Arbitration.** Except for the provision set forth below all disputes arising out of or in connection with the present contract shall be settled by arbitration under the Rules of the Chamber of National and International Arbitration of Milan. The Arbitral Tribunal shall consist of three arbitrators two to be appointed by each Party and the third by agreement between Arbitrators so appointed or in case of failing of such agreement the third shall be appointed from the Chamber of National and International Arbitration of Milan, branch of Firenze, Italy.
 - 15.2 **Applicable Law.** The Arbitral Tribunal shall decide and judge according to the Italian Law, applicable law to this contract, and not *ex aequo et bono*. The seat of the arbitration shall be in Italy, Firenze (Florence) in the Florence's branch of the Chamber of National and International Arbitration of Milan. The language of the arbitration shall be the Italian. In case of an international Sale and Purchase Contract the language of the Arbitration shall be Italian and English. The arbitration Tribunal's decision shall be final and binding on both parties. In any case the Applicable Law shall be the Law of Italy. The rights and obligations of the Parties in connection with the Contract and within these Conditions and any purchase of the SELLER equipment or other goods delivered shall not be governed by the provisions of the 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and Conflict of Laws principles shall not apply.
 - 15.3 The arbitration proceedings provided hereunder are hereby declared to be self-executing, and it shall not be necessary, although possible on one's party decision, to petition a court to compel arbitration.
- 15.4 Injunction.**

This arbitration provision shall retain the parties' right to seek injunctive relief for payment of contract price and/or for any other reason, or provisional remedies of any kind at any time from the Court which has exclusive jurisdiction as provided below.
- 15.5 Jurisdiction.**

In any case the Parties agree that in relation to the enforcement of the prosecution and taking of injunctive relief (for payment of part or whole of the contract price) and/or the taking of provisional remedies the Court having exclusive jurisdiction shall be the Court of the SELLER's principal place of business which is the Court of Firenze, Italy.

 - 15.6 In any arbitration or litigation to enforce the provisions of this Agreement, the prevailing party in such action shall be entitled to the recovery of its reasonable attorneys' fees and expenses, fees of the arbitrator, costs and expenses such as expert witness fees, as fixed by the arbitrator or court.

Firma del VENDITORE / Signature of SELLER

Firma dell'ACQUIRENTE / Signature of BUYER